



ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ
EDEBİYAT FAKÜLTESİ
DERGİSİ (AUEDFD)

Atatürk University

Journal of Faculty of Letters

(ULUSAL HAKEMLİ DERGİ)

sayı / number: 60

haziran / june 2018

ISSN: 2602-2788

**ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ
EDEBİYAT FAKÜLTESİ DERGİSİ**

Sayı / Number 60 Yaz / Summer 2018

Yayımlayan / Published
Atatürk Üniversitesi Edebiyat Fakültesi

Sahibi / Owner

Yönetim Kurulu Adına
Edebiyat Fakültesi Dekanı
Prof. Dr. Veyis Değirmençay

Yayın Yönetmenleri / Editors

Doç. Dr. Süleyman Efendioğlu
Doç. Dr. Ali Yalçın Tavukçu
Dr. Öğr. Üyesi Nursan İldırı

**Yabancı Dil Editörleri / Editors of Foreign
Language**

Arş. Gör. Cansu Gür
Arş. Gör. Esma Seçen

Yazı İşleri / Editorial Secretary

Fikret Yüceler

Editör Yardımcıları / Assistant Editors

Arş. Gör. Elif Koç
Arş. Gör. Pınar Laloğlu

Halkla İlişkiler/ Public Relations

Arş. Gör. Esra Yavuz

Kapak Tasarım / Cover Design

Dr. Öğr. Üyesi Sinan Dinç

Teknik Redaksiyon/ Technical Reduction

Arş. Gör. Fatih Ekici

Yayın Kurulu / Editorial Board

Prof. Dr. Sedat Adıgüzel (Başkan) (Atatürk Üniversitesi)
Prof. Dr. Ahmet Sarı (Atatürk Üniversitesi)
Prof. Dr. Aysel Ergül Keskin (Atatürk Üniversitesi)
Prof. Dr. Erol Kürkçüoğlu (Atatürk Üniversitesi)
Prof. Dr. Haldun Özkan (Atatürk Üniversitesi)
Prof. Dr. Hüseyin Baydemir (Atatürk Üniversitesi)
Prof. Dr. Kâzım Köktekin (Atatürk Üniversitesi)
Prof. Dr. Mehmet Zaman (Atatürk Üniversitesi)
Prof. Dr. Funda Kara (Atatürk Üniversitesi)
Prof. Dr. Mine Kaya Keha (Atatürk Üniversitesi)
Doç. Dr. Ümit Kılıç (Atatürk Üniversitesi)
Dr. Öğr. Üyesi Cemal Sevindi (Atatürk Üniversitesi)
Dr. Öğr. Üyesi Nurullah Yılmaz (Atatürk Üniversitesi)
Dr. Öğr. Üyesi Savaş Eğilmez (Atatürk Üniversitesi)
Dr. Öğr. Üyesi Zerrin Tavukçu (Atatürk Üniversitesi)

Yabancı Dil Danışmanları/ Foreign Language Consultants

Prof. Dr. Ahmet Beşe (Atatürk Üniversitesi)
Prof. Dr. Kenan Demirayak (Atatürk Üniversitesi)
Doç. Dr. Bahar Demir (Atatürk Üniversitesi)
Doç. Dr. Fatma Öztürk Dağabakan (Atatürk Üniversitesi)
Dr. Öğr. Üyesi Asuman Gökhan (Atatürk Üniversitesi)
Dr. Öğr. Üyesi Kamil Civelek (Atatürk Üniversitesi)
Dr. Öğr. Üyesi Oktay Akarsu (Atatürk Üniversitesi)

Dizgi / Typesetting

Dr. Öğr. Üyesi Nursan İldırı

Yazışma Adresi / Correspondence

Atatürk Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dekanlığı
25240 ERZURUM
Telephone: 0 442 231 1905
e-posta: edebiyatfakultesidergisi@atauni.edu.tr

Baskı / Press

Edebiyat Fakültesi Baskı Atölyesi / Erzurum

ISSN 2602-2788

**ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ EDEBİYAT FAKÜLTESİ DERGİSİ
ULUSAL HAKEMLİ BİR DERGİDİR.**

HER YIL HAZİRAN ve ARALIK AYLARINDA YAYIMLANMAKTADIR.

Makalelerin dil, üslup ve içerik sorumluluğu yazarlara aittir.

Yazılarda ifade edilen görüş ve düşünceler dergimizin ve kurumumuzun görüşlerini yansıtmaz.

EDİTÖRDEN

Değerli Bilim İnsanları,

Atatürk Üniversitesi Edebiyat Fakültesi olarak 1970 yılından itibaren çeşitli isimlerle çıkardığımız Edebiyat Fakültesi Dergisi'nin 60. sayısı ile karşınızdayız. Yeni ismiyle ikinci kez okuyucularıyla buluşan dergimizin bu sayısında, alanında uzman hakemler tarafından incelenmiş, sosyal bilimlerin hemen hemen bütün alanlarına katkı sunabilecek 19 makale ve 2 aktarma yer almaktadır.

Dergimizin bu sayısının çıkarılma aşamasında önemli desteklerini gördüğümüz Atatürk Üniversitesi Edebiyat Fakültesi yöneticilerine, editör, yazar ve hakem olarak katkıda bulunan hocalarımıza, dizgi ve baskısında gayret gösteren değerli meslektaşlarımıza ve Fakülte çalışanlarımıza teşekkürü bir borç biliriz.

DANIŐMA KURULU

- Prof. Dr. Ahmet BEŞE
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
- Prof. Dr. Ahmet Kâzım ÜRÜN
(Selçuk Üniversitesi / Konya)
- Prof. Dr. Aysel ERGÜL KESKİN
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
- Prof. Dr. Ayten ER
(Gazi Üniversitesi / Ankara)
- Prof. Dr. Bakıcan TAHLİYEV
(TaŐkent Nizami Devlet Pedagoji Üniversitesi/
Özbekistan)
- Prof. Dr. Berikbay SAĞINDUKULI
(Farabi Üniversitesi / Kazakistan)
- Prof. Dr. Cevat BAŞARAN
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
- Prof. Dr. Erdoğan ERBAY
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
- Prof. Dr. Fahri IŐIK
(Akdeniz Üniversitesi / Antalya)
- Prof. Dr. Gürsel UYANIK
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
- Prof. Dr. Haldun ÖZKAN
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
- Prof. Dr. Hamza GÜNDOĞDU
(Sakarya Üniversitesi / Sakarya)
- Prof. Dr. İbrahim YEREBAKAN
(Recep Tayyip Erdoğan Üniversitesi / Rize)
- Prof. Dr. Kâzım KÖKTEKİN
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
- Prof. Dr. Kenan ARINÇ
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
- Prof. Dr. Mehmet KARAOSMANOĐLU
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
- Prof. Dr. Mehmet TÖRENEK
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
- Prof. Dr. Mehmet ZAMAN
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
- Prof. Dr. Mevlüt ÖZBEN
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
- Prof. Dr. Mukadder ERKAN
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
- Prof. Dr. Mustafa ÇİÇEKLER
(Medeniyet Üniversitesi / İstanbul)
- Prof. Dr. Mükremin YAMAN
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
- Prof. Dr. Nevzat CAN
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
- Prof. Dr. Nevzat H. YANIK
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)

Prof. Dr. Hüseyin BAYDEMİR
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)

Prof. Dr. Hüseyin YURTTAŞ
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)

Prof. Dr. Saliha KODAY
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)

Prof. Dr. Sarah ATIS
(Wisconsin Madison Üniversitesi/ABD)

Prof. Dr. Sedat ADIGÜZEL
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)

Prof. Dr. Selami BAKIRCI
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)

Prof. Dr. Selami KILIÇ
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)

Prof. Dr. Veyis DEĞİRMENÇAY
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)

Prof. Dr. Yavuz ASLAN
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)

Prof. Dr. Nimet YILDIRIM
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)

Prof. Dr. Orhan Kemal TAVUKÇU
(Recep Tayyip Erdoğan Üniversitesi / Rize)

Prof. Dr. Yıldız AKPOLAT
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)

Prof. Dr. Ali UTKU
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)

Prof. Dr. Mine KAYA KEHA
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)

Doç. Dr. Ali Yalçın TAVUKÇU
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)

Doç. Dr. Bahar DEMİR
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)

Doç. Dr. Dündar ALİKILIÇ
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)

Doç. Dr. Süleyman EFENDİOĞLU
(Atatürk Üniversitesi / Erzurum)

BU SAYININ HAKEMLERİ

- Prof. Dr. Ahmet BEŞE (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Prof. Dr. Ahmet SARI (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Prof. Dr. Ahmet Uğur NALCIOĞLU (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Prof. Dr. Besim ÖZCAN (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Prof. Dr. Cevat BAŞARAN (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Prof. Dr. Erdoğan ERBAY (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Prof. Dr. Erdoğan UYGUR (Ankara Üniversitesi/ Ankara)
Prof. Dr. Hüseyin BAYDEMİR (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Prof. Dr. Kâzım KÖKTEKİN (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Prof. Dr. Kenan DEMİRAYAK (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Prof. Dr. Nuri YAVUZ (Artvin Çoruh Üniversitesi/ Artvin)
Prof. Dr. Sedat ADIGÜZEL (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Doç. Dr. Ali Yalçın TAVUKÇU (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Doç. Dr. Cemile AKYILDIZ ERCAN (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Doç. Dr. Korkmaz MERAL (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Doç. Dr. Recai KIZILTUNÇ (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Doç. Dr. Süleyman EFENDİOĞLU (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Dr. Öğr. Üyesi Ahmet TOPAL (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Dr. Öğr. Üyesi Ayla OĞUZ (Gaziosmanpaşa Üniversitesi / Tokat)
Dr. Öğr. Üyesi Firdevs TEMİZGÜNEY (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Dr. Öğr. Üyesi İsmail AVCU (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Dr. Öğr. Üyesi Kubilay GEÇİKLİ (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Dr. Öğr. Üyesi Mehmet Ali KARAMAN (Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi / Burdur)
Dr. Öğr. Üyesi M. Başak UYSAL (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Dr. Öğr. Üyesi Nursan ILDIRI (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Dr. Öğr. Üyesi Nurullah YILMAZ (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Dr. Öğr. Üyesi Servet TİKEN (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Dr. Öğr. Üyesi Şenay KAYĞIN (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Dr. Öğr. Üyesi Tuğba AYGAN (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Dr. Öğr. Üyesi Yasemin YAYLALI (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Dr. Öğr. Üyesi Yeliz Biber VANGÖLÜ (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)
Dr. Öğr. Üyesi Zennube ŞAHİN YILMAZ (Atatürk Üniversitesi / Erzurum)

İÇİNDEKİLER

Cemile AKYILDIZ ERCAN - Dursun BALKAYA

Euripides, Seneca ve Christa Wolf'un Eserlerinde Medea İmgesi

The Image of Medea in the Works of Euripides, Seneca and Christa Wolf (1-11)

Şenay KAYĞIN

Oluşum Romanı ve Şans Olgusu Üzerine: Thomas Mann'ın "Dolandırıcı Felix Krull'un İtirafı"

On the Fact of Bildungsroman and the Luck in the

"Confessions of the Swindler Felix Krull" by Thomas Mann (13-24)

Nalan SAKA

Kurt Martı'nın "Happy End" Adlı Öyküsünde Evlilikte Kadın-Erkek Psikolojisi

Male and Female Psychology in Marriage in "Happy End" by Kurt Martı (25-34)

Abdullah Kasım SONKAYA

Hellenistik Dönem Lydia Mezar Stellerinde Kadın ve Erkek Tipleri

Female and Male Figure Types on Hellenistic Lydian Gravestones (35-63)

Orhan TURAN

II. Meşrutiyet'in İlanına İlişkin İngiliz Büyükelçiliğinin Değerlendirmeleri

Evaluations by English Embassy Related to Proclamation of Second Constitutional Monarchy (65-86)

Dessouki İBRAHİM MOHAMED İBRAHİM

مقاربة بنيوي ديوان (يقول الدم العربي) للشاعر فاروق شوشة

Şair Farouk Shousha'nın "Yekulu ed-demu'l-Arabi" adlı Divânı -Yapısalcı Bir Yaklaşım-

Poet Faruk Shousha "Yakulu ed-demu al-Arabi Called"-A Structuralist Approach- (87-119)

Eid FATHİ ABDELLATİF ABDELAZİZ-Mehmet AKIN

معاملة النبي صلى الله عليه وسلم لغير المسلمين

Hz. Peygamber'in Gayri Müşriklerle Olan İlişkisi

The Relations of the Prophet (pbuh) with non-Muslims (121-146)

Süleyman EFENDİOĞLU

Lutfî'nin "Gül ü Nevrûz"u ve Yazma Nüshaları

Lutfî's "Gul u Nevrûz" and Its Copies (147-172)

Mayramgül DIYKANBAYEVA

Kırgız Atışma Oyunu "Akıyneк" in Çocuk Eğitimindeki Yeri

The Place of Kyrgyz Call-and-Response Duet "Akıyneк" in Child Education (173-180)

Elif KOÇ

Çarlık Dönemi Azerbaycan Matbuatı Üzerine Bir İnceleme

An Overview on Azerbaijan Press during the Period of Tsarist (181-196)

Nurgül KINA

Muhammed-i Hicazî'nin Hayatı, Edebî Kişiliği ve "İki Dilenci" Adlı Hikâyesi

Mohammad Hejazi's Life, Literary Personality and His Story Named "Two Beggars" (197-211)

Seda TAŞ

Sansürün Çeviride İşleyişi ve Patronaj

The Function of Censorship in Translation and Patronage (213-233)

Yeliz BİBER VANGÖLÜ

The Temperament Masks of Mike Chase: Theory and Performance

Mike Chase'in Mizaç Maskeleri: Kuram ve Performans (235-244)

Esra ÜNSAL OCAK

Metinlerarası İlişkiler Işığında “Pygmalion” Oyunu ve “Özel Bir Kadın” Filmi

“Pygmalion” and “Pretty Woman” in the Light of Intertextual Relations (245-260)

Arzu ÖZYÖN

Charlotte Perkins Gilman’ın “Kadınlar Ülkesi” Adlı Romanının Radikal Feminist Bağlamda İncelenmesi

A Radical Feminist Analysis of Charlotte Perkins Gilman’s Novel Called “Herland” (261-268)

Ahmet GÖZLÜ

Antik Yunan’da Polis Öncesi Bir Sosyo-Ekonomik Formasyon: Oikos

A Socio-Economic Formation Before Police in Ancient Greek: Oikos (269-279)

Kâzım KÖKTEKİN

Atatürk Üniversitesi’nin Ağız Araştırmalarındaki Yeri

Ataturk University's Place in Dialect Researchs (281-291)

Bünyamin TAN

Karbela-yı Allahî Ârif ve Şiirleri

Karbala-yı Allahi Arif and Poems (293-307)

Zakircan ARIPOV

Kaşgarlı Mahmut’un “Divanu Lugati’t-Türk” Adlı Eserinde Müzik Terimleri

Music Terms in Diwan Lughat at-Turk by Mahmut of Kashgar (309-312)

AKTARMALAR

Kasımalı Bayalınov

Murat

Aktaran: Reyhan KARKINLI (315-323)

Celalettin Sait

Cenk Hikâyeleri: "Ölmeyenlerden"

Aktaran: Yücel ÖZTÜRK (325-327)

Atatürk Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi Yayın İlkeleri (329-338)